

Una narrativa canónica de la música popular: a 100 años de las grabaciones de Robert Lehmann-Nitsche

La primera gran obra de recolección de música popular y aborígen que se llevó a cabo en la Argentina fue realizada por Robert Lehmann-Nitsche entre 1905 y 1909. El investigador alemán estaba convencido de que esas expresiones presentaban un exotismo desbordante que se encontraba amenazado por los procesos de urbanización e industrialización. Obrando consecuentemente grabó diversas expresiones musicales en 242 cilindros de cera que en la actualidad se encuentran en el Archivo de Fonogramas de Berlín. Su perspectiva cosalista, que proponía definir y estudiar las músicas como si fuesen objetos almacenables, influyó los estudios de música efectuados por los investigadores locales que lo sucedieron. La observación crítica de sus procedimientos de trabajo puede dar cuenta del grado en que su epistemología se inscribió en el canon local haciendo que muchas investigaciones se orientaran, consciente o inconscientemente, con las mismas premisas que guiaron a Lehmann-Nitsche.

Palabras clave: Robert Lehmann-Nitsche, música popular, narrativa canónica, recolección, cientificismo, reificación.

A canonical narrative of popular music: 100 years after Robert Lehmann-Nitsche recordings

The earliest large collection of aboriginal and popular music in Argentina was carried out by Robert Lehmann-Nitsche between 1905 and 1909. The German researcher was convinced that he was dealing with very exotic musical expressions, which were threatened by urbanization and industrialization processes. Consequently he recorded 242 wax cylinders, currently part of the collection of the Phonogramm-Archiv in Berlin. His reified perspective, that defined musical expressions as if they were storable objects, influenced the musical studies made by local researchers who came after him. The critical observation of his method may throw light on to what extent his epistemology had an influence on the local canon, leading many later researches, consciously or unconsciously, to follow the same premises Lehmann-Nitsche applied.